












**Santropol**  
*roulant*

.....  
CALENDRIER  
**2006**  
CALENDAR  
.....

DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
1 JOUR DE L'AN NEW YEAR'S DAY 	2  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	3 Rôti de boeuf / Roast beef	4 Coq au vin	5	6  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	7 Pizza
8	9  Pain de viande / Meatloaf	10 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	11 Jambon à l'ananas / Pineapple ham	12	13  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	14 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce
15	16 Hamburger steak	17 Pâté au poulet / Chicken pot pie	18 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	19	20  Morue / Cod	21 Côtelettes de porc / Pork chops
22	23  Pâté chinois / Shepherd's pie	24 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	25 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce	26	27  Poisson du jour / Catch of the day	28 Rôti de porc / Pork roast
29	30  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	31 Veau parmesan / Veal parmesan	1	2	3	4













JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

Janvier January









**Le Point VERT inc.**  
 Régistré en  
 P.Q. et en N.B.S. AL: (514) 902-9999 Fax: (514) 902-9995  
 4848 Blvd. St-Laurent Montréal, Québec, H2W 1Y8  
 • Magasin  
 • Site Web  
 • Internet  
 • Fax  
 • Téléphone

DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
29 	30	31	1 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken	2	3  Pâté au saumon/ Salmon paté	4 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon
5	6 Quiche lorraine	7  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	8 Coq au vin	9	10  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	11 Rôti de boeuf / Roast beef
12	13 ST-VALENTIN VALENTINE'S DAY Pizza	14  Pain de viande / Meatloaf	15 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	16	17  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	18 Jambon à l'ananas / Pineapple ham
19	20 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce	21  Hamburger steak	22 Pâté au poulet / Chicken pot pie	23	24  Morue / Cod	25 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni
26	27 Côtelettes de porc / Pork chops	28 Pâté chinois / Shepherd's pie	1	2	3	4



DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
26 	27	28	1 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	2	3  Poisson du jour / Catch of the day	4 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce
5	6 Rôti de porc / Pork roast	7  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	8 Veau parmesan / Veal parmesan	9	10  Pâté saumon / Salmon pate	11 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken
12	13 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon	14 Quiche lorraine	15  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	16	17  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	18 Rôti de boeuf / Roast beef
19	20 EQUINOXE DE PRINTEMPS / SPRING EQUINOX Coq au vin	21 Pizza	22  Pain de viande / Meatloaf	23	24  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	25 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore
26	27 Jambon à l'ananas / Pineapple ham	28 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce	29  Hamburger steak	30	31  Morue / Cod	1





DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
26 	27	28	29	30	31	1 Pâté au poulet / Chicken pot pie
2	3 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	4 Côtelettes de porc / Pork chops	5 Pâté chinois / Shepherd's pie	6	7  Poisson du jour / Catch of the day	8 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin
9	10 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce	11 Rôti de porc / Pork roast	12  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	13	14  Pâté saumon / Salmon pate	15 Veau parmesan / Veal parmesan
16 PÂQUES EASTER	17 LUNDI DE PÂQUES EASTER MONDAY	18 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon	19 Quiche lorraine	20	21  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	22 JOUR DE LA TERRE EARTH DAY 
23 30	24 Coq au vin	25 Rôti de boeuf / Roast beef	26 Pizza	27	28  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	29  Pain de viande / Meatloaf



DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
30 	1 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	2 Jambon à l'ananas / Pineapple ham	3 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce	4	5  Morue / Cod	6  Hamburger steak
7	8 Pâté au poulet / Chicken pot pie	9 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	10 Côtelettes de porc / Pork chops	11	12  Poisson du jour / Catch of the day	13 Pâté chinois / Shepherd's pie
14 FÊTE DES MÈRES MOTHER'S DAY	15 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	16 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce	17 Rôti de porc / Pork roast	18	19  Pâté saumon / Salmon pate	20  Tourtière de boeuf / Beef tortiere
21	22 FÊTE DE DOLLARD VICTORIA DAY Veau parmesan / Veal parmesan	23 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken	24 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon	25	26  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	27 Quiche lorraine
28	29  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	30 Coq au vin	31 Rôti de boeuf / Roast beef	1	2	3



DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
28 	29	30	31	1	2  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	3 Pizza
4	5  Pain de viande / Meatloaf	6 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	7 Jambon à l'ananas / Pineapple ham	8 LE 11e ANNIVERSAIRE DU SANTROPOL ROULANT OUR 11th BIRTHDAY	9  Morue / Cod	10 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce
11	12  Hamburger steak	13 Pâté au poulet / Chicken pot pie	14 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	15	16  Poisson du jour / Catch of the day	17 Côtelettes de porc / Pork chops
18 FÊTE DES PÈRES FATHER'S DAY	19 Pâté chinois / Shepherd's pie	20 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	21 SOLSTICE D'ÉTÉ SUMMER SOLSTICE Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce	22	23  Pâté saumon / Salmon pate	24 ST-JEAN BAPTISTE ST. JEAN BAPTISTE DAY Rôti de porc / Pork roast
25	26  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	27 Veau parmesan / Veal parmesan	28 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken	29	30  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	1



JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY










**Jun** **June**



PAS DE LIVRAISON / NO MEAL

REPAS FROID / NO MEAL

PAS DE LIVRAISON / NO MEAL

DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
25 	26	27	28	29	30	1 FÊTE DU CANADA CANADA DAY  Quiche lorraine
2	3 Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	4  Salade de thon et haricots / Tuna and bean salad	5  Pizza	6	7  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	8  Pain de viande / Meatloaf
9	10  Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	11  Salade du jardin / Garden salad	12  Jambon à l'ananas / Pineapple ham	13	14   Morue / Cod	15  Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce
16	17  Hamburger steak	18  Salade du chef / Chef's salad	19  Pâté au poulet / Chicken pot pie	20	21   Poisson du jour / Catch of the day	22  Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni
23	24  Côtelettes de porc / Pork chops	25  Poulet - Cantaloup / Cantaloupe Chicken	26  Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	27	28   Pâté saumon / Salmon pate	29  Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce
30	31  Rôti de porc / Pork roast	1	2	3	4	5



JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

**Juillet July**






PAS DE LIVRAISON / NO MEAL

REPAS FROID / COLD MEAL

PAS DE LIVRAISON / NO MEAL










DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
30 	31	1  Salade César et poulet / Ceasar salad with chicken	2 Veau parmesan / Veal parmesan	3	4  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	5 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken
6	7 Quiche lorraine	8  Salade de pâtes / Pasta salad	9 Pizza	10	11  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	12 <b>JOURNÉE DE LA JEUNESSE</b> <b>INTERNATIONAL YOUTH DAY</b> Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce
13	14 Pain de viande / Meatloaf	15  Salade niçoise / Nicoise salad	16 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	17	18  Morue / Cod	19 Jambon à l'ananas / Pineapple ham
20	21 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce	22  Salade de riz / Rice salad	23 Hamburger steak	24	25  Poisson du jour / Catch of the day	26 Pâté au poulet / Chicken pot pie
27	28 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	29  Salade de thon et haricots / Tuna and bean salad	30 Côtelettes de porc / Pork chops	31	1	2



JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

**Août August**












DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
27 	28	29	30	31	1  Pâté saumon / Salmon pate	2 Pâté chinois / Shepherd's pie
3	4 <b>FÊTE DU TRAVAIL LABOR DAY</b> Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	5 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce	6 Rôti de porc / Pork roast	7	8  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	9  Tourtière de boeuf / Beef tortiere
10	11 Veau parmesan / Veal parmesan	12 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken	13 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon	14	15  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	16 Quiche lorraine
17	18  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	19 Coq au vin	20 Rôti de boeuf / Roast beef	21 <b>ÉQUINOXE D'AUTOMNE FALL EQUINOX</b>	22  <b>ROSH HASHANAH</b> Morue / Cod	23 Pizza
24	25  Pain de viande / Meatloaf	26 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	27 Jambon à l'ananas / Pineapple ham	28	29  Poisson du jour / Catch of the day	30 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce



JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

**Septembre September**








DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
1 	2 <b>YOM KIPPUR</b>  Hamburger steak	3 Pâté au poulet / Chicken pot pie	4 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	5	6  Pâté saumon / Salmon pate	7 Côtelettes de porc / Pork chops
8	9 <b>ACTION DE GRÂCE THANKSGIVING DAY</b> Dinde et canneberges Turkey with cranberries	10 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	11 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce	12	13  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	14 Rôti de porc / Pork roast
15	16 <b>JOURNÉE MONDIALE DE LA NOURRITURE WORLD FOOD DAY</b>  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	17 Veau parmesan / Veal parmesan	18 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken	19	20  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	21 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon
22	23 <b>FIN DU RAMADAN RAMADAN ENDS</b> Quiche lorraine	24  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	25 Coq au vin	26	27  Morue / Cod	28 Rôti de boeuf / Roast beef
29	30 Pizza	31 <b>HALLOWE'EN</b>  Pain de viande / Meatloaf	1	2	3	4



JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

Octobre October



DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
29 	30	31	1 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore	2	3  Poisson du jour / Catch of the day	4 Jambon à l'ananas / Pineapple ham
5 SEMAINE DES AINÉS NATIONAL SENIORS' WEEK	6 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce	7  Hamburger steak	8 Pâté au poulet / Chicken pot pie	9	10  Pâté sau- Salmon pate	11 JOUR DE SOUVENIR REMEMBRANCE DAY Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni
12	13 Côtelettes de porc / Pork chops	14  Pâté chinois / Shepherd's pie	15 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin	16	17  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	18 Dinde sauce aux champignons / Turkey with mushroom sauce
19	20 Rôti de porc / Pork roast	21  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	22 Veau parmesan / Veal parmesan	23	24  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	25 Poulet sauce aux arachides / Peanut chicken
26	27 Boeuf bourguignon / Beef bourguignon	28 Quiche lorraine	29  Spaghetti sauce à la viande / Spaghetti and meat sauce	30	1	2












JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

Novembre November

www.BUMMIS.com  
123, rue Mont-Royal ouest  
(angle Saint-Urbain)  
Montréal (Québec)  
H2T 2S9



DIM · SUN	LUN · MON	TUE · MAR	MER · WED	JEU · THU	VEN · FRI	SAM · SAT
26 	27	28	29	30	1  Morue / Cod	2 Rôti de boeuf / Roast beef
3	4 Coq au vin	5 Pizza	6  Pain de viande / Meatloaf	7	8  Poisson du jour / Catch of the day	9 Poulet cacciatore / Chicken cacciatore
10	11 Jambon à l'ananas / Pineapple ham	12 Ravioli sauce cardinale / Ravioli with cardinal sauce	13  Hamburger steak	14	15  Pâté saumon / Salmon pate	16 <b>HANUKKAH</b> Pâté au poulet / Chicken pot pie
17	18 Cannelloni végétarien / Vegetarian cannelloni	19 Côtelettes de porc / Pork chops	20 Pâté chinois / Shepherd's pie	21 <b>SOLSTICE D'HIVER WINTER SOLSTICE</b>	22  Truite aneth et concombre / Dill and cucumber trout	23 Lentilles et aubergines gratinées / Lentils & eggplants au gratin
<b>RÉVEILLON DE NOËL CHRISTMAS EVE</b> 24  31 <b>RÉVEILLON DU JOUR DE L'AN NEW YEAR'S EVE</b>	25 <b>JOUR DE NOËL CHRISTMAS DAY</b> Dinde de Noël / Christmas turkey	26 Rôti de porc / Pork roast	27  Tourtière de boeuf / Beef tortiere	28	29  Filet de sole amandine / Filet of sole with almonds	30 Veau parmesan / Veal parmesan



JOURNÉE  
BIOLOGIQUE  
ORGANIC DAY

**Décembre December**

LA FONDATION  
Nissan Canada